פאָזיטיוו
„געלט צוריק"
גאַראַנטיע
אין יעדן זאַק

Robin Hood FLOUR

נוצט די דאָזיקע בעסערע מעל פאַר
אייער ברויט, קייקס און פייסטרי

אין שטראָם פון לעבן

שפּאַנענדער ראָמאַן פון דעם
אידישן לעבן אין אַמעריקע
פון דר. ל. כ—ן

(פאָרטזעצונג)

—איך גיי מיט דיר — האָט ער געזאָגט:

— דו גייסט ניט מיט מיר, — האָט זי זיך אָנגערופן, איז געבליבן שטיין און האָט קאָקעטיש א דריי געטאָן מיט די אָקסלען.

— איך גיי יאָ מיט דיר — האָט ער ווידער געזאָגט מיט א קאָמישער מינע.

— גייסט מיט מיר? זיכער? . . .

און זי האָט זיך אויעקגעזעצט אויף א שטול און האָט אריסגעשטעקט צו אים א שפּיץ פון איר צונג.

האָט ער דאָן געזאָגט:

— נו, אַרט מיך ניט, אז איך וועל זיי צעזען לעבן דיר.

און ער האָט זיך אויעקגעזעצט און האָט צוגערוקט זיין שטול נאָענט צו איר'ן און האָט אריינגעקוקט טיף אין אירע לאַכעדיקע אויגן.

זי האָט א ווייַלע געשווינגן, און דערנאָך האָט זי אריסגערעדט:

— נו? ! . . .

האָט ער געגנטפערט:

— נו ! ! !

האָט זי דאָן געפרעגט:

— וואָס, נו? . . . .

האָט ער איר אין דעם זעלבן טאָן אויך געגנטפערט:

— וואָס, נו? . . .

און ווידער האָבן זיי זיך א ווייַלע אָנגעקוקט אין די אויגן אַרויס און דערנאָך האָבן ביידע מיט אמאָל גלייך זיך צעלאַכט, אזוי פרייאַך און הארציק.

דאָן'ערשט זיינען זיי אוועק שפּאַצירן אביבר'ן בולוואַרד. זי מיט דעם געפיל אז ער זוכט זי: אז אפשר איז ער גאָר אין איר פאַרליבט אויף, און זי האָט זיך דער מאָנט, ווי פריער האָט ער איר שוין ניט אין מאָל געגעבן אָנצוהערן, אז זי געפעלט אים. זי האָט אים דאָן ניט פאַרשטאַנען. איצט אָבער איז עס איר קלאָר, ער איז אין איר פאַרליבט, פאַרליבט . . .

— איך האָב אים באזיגט! — האָט עס אויסגעשריען אין איר מיט א פריידיקן נצחון, און ווען זי האָט איצט לעבן אים געגאַנגען אָנגעשפּאַרט אויף זיין אָרעם, האָבן זיך אירע פיס באוועגט לייכטער, אזוי ווי צו א פרייַלאַכן מאַרש, און אויף איר פּנים און אירע אויגן האָט אָפּגעשטראָלט דער פריידיקער נצחון - געשריי פון איר נשמה . . . .

ער האָט איצט גערעדט. די גאַנצע צייט האָט ער איצט אַליין גערעדט. אַלץ וועגן זיך און זיין היים אין ניו-אָרלינס. ער האָט פאַר איר געשילדערט זיין ריוכע הויז, די דינסטן און די דינער זיינע; ער האָט איר דערציילט, אז ער דיינקט דאָס הויז נאָך א סך צו פאַרשענערן, און אפשר האָט וועט ער קויפן נאָך א הויז אויפ'ן לאַנד, אָדער ביים ים, הגם זיין הויז אין ניו-אָרלינס קוקט אַרויס דורך אַלער לייַ בלומען, מחמת עס שטייט אינמיטן פון א בליענדן גאָרטן.

און ווען עני האָט אים איצט געהערט, האָט זי דאָס אַלצדינג אָנגענומען ווי א פאַרוואַרט צו דאָס ריכטיקע, וואָס זי האָט געגאַרט פון אים צו הערן . . .

און זי האָט גערעדט צו אים אין די געדאַנקען:

"געגוג, דאָס איז דאָך נאָר א פּרילודיע צו דער ריכטיקער אָפּעראַ. געגוג די פּרילודיע, לאָז מיך הערן די "ריכטיקע אָפּעראַ!"

אָבער די "ריכטיקע אָפּעראַ" האָט ער איר איצט ניט געזונגען. ער האָט איר ווייַ

רעדזשיינע נייעס

פרעמיער ענדערסאָן פון סאַסקאַטשעוואַן, איז צוריקגעקומען פון אטאַוואַ, און געבראַכט מיט זיך די גרונד-פּרינציפּן פון דעם אָפּטאַר מיט דער פעדעראַלער רעגירונג צוריקצוגעבן צו דער פּראָווינץ אירע נאַטירלאַכע רייכטימער. דער אָפּמאַך קאָן נאָך ניט ווערן דורכגעפירט ביז וואַנען דער סופּרים קאָורט וועט ניט אַרויסגעבן זייער באַשלוס אויף געוויסע פּונקטן. ביידע זייטן אָבער דריקן אויס זייער צופרידנהייט מיט די אָנגענומענע באַדינגונגען.

אין אַלגעמיין זיינען די פּונקטן כמעט די זעלבע ווי אין אַפּטאַר מיט די אַנדערע פּראָווינצן: מאַניטאָבאַ און אַלבערטאַ, אָבער דער קאָנסטרוקטיווער פירער פון סאַסקאַטשעוואַן קאָן זיך באַרימען מיט דעם וואָס ער האָט אויסגעקעמפט א געוויסן פּונקט וואָס די אַנדערע פּראָווינצן האָבן ניט געקאָנט אויסקעמפן, דיי איינצעלהייטן זיינען נאָך ניט פאַרעפנטלאַכט — און וועלן ניט זיין פאַרעפנטלאַכט ביז דער סופּרים קאָורט וועט ניט אַרויס געבן זיין אורטייל.

רעדזשיינע

JOLLY'S CASH DRUG STORE
דיספענסינג כעמיסטן
טעלעפאָנס 23 833 — 23 666
Cor. Rose St. & 11th Ave., Regina
הערקומדערס פאַר
טראַסטעס, אַבדאָמינאַל סופּאָרטס, עלאַסטיק ענקלעטס, נו קעפּס, זאַקן פולע ליין פון ראָבער גודס, אויך סערומס און וואַקסינס.
300.000 פּרעסקריפּשאָנס זיינען אויסגעפילט געוואָרן ביי אונז. פאַרוואָס ניט האָבן צימרוי צו אונז מיט אייערע?
דעוועלאָפּינג און פּרינטינג
24-שטונדן באַדינונג

פּוירניטשור מאָווינג און סטאָרעדזש
פול קאַר דיסטריבוטאָרן
קאַרטעדזש איידזשענסיס, סי. פּי. און סי. ען. איזנבאַנען
קוילן הענדלער
טעלעפאָן 93 041
REGINA CARTAGE & STORAGE LIMITED

טער דערציילט פון זיין היים.

פּלוצלונג האָט זי אים אונטערבראָכן:

— דאָס דאַרפסטו דערציילן דעם שדכן.

— נו העל וויס די שדכן!

זי האָט זיך איצט א כאַפּ געטאָן:

— דזשאָ, וואָס פאַר א שפּראַך! געהערט דאָס אויף צו דער עלענאַנץ פון דיין הויז?

ער האָט זיך צעלאַכט:

— דאָס געהער צו מיינע נעגערס.

און ער האָט צוגעלייגט:

— עכשוילדיק . . .

זיי האָבן זיך צוריקגעקערט אהיים. איצט האָבן זיי ביידע געשווינגן.

אויפ'ן בולוואַר האָבן די עלעקטרישע לעמפּלאַך שוין געברענט. און צווישן די בוימער. וואָס זיינען באַליכטן געווען, האָט די שוואַרצע נאַכט זיך געטוליעט. פאַרלאַך האָבן זיך באַוויזן אויף די טראָטואַרן און צווישן די בוימער. קינדער האָבען זיך געיאָגט איינער נאָכ'ן אַנדערן מיט הילכענדע געשריען. אוטאָמאָביליען האָבן זיך געטראָגן מיט פייערדיקע אויגן, האָבן געפייפט, געקוויטשטעט, געהודיעט און אַנדערע האָבן געבילט ווי הינט . . .

עני און ראָבינס האָבן גאָרינט באַמערקט און געהערט אַרום זיך, טראַצדעם וואָס זיי ביידע האָבן געשווינגן, זיי זייַנען ביידע געווען פאַרטאָן אין זיך. ביידע האָבן זיך צוגעהערט צו דעם, וואָס עס האָט אין אינווייניק ביי זיי גערעדט.

עני האָט געטראַכט:

— גערעדט און גערעדט און געבליבן ביי דער פּרעלודיע! נו, וואָס ביזטו אַנטשוויגן געוואָרן?

און ראָבינס האָט געטראַכט:

— זאָל איך איר זאָגן? ניין, שפּעטער, פאַרוואָס ניט איצט? איך וועל איר זאָגען! הא? אָבער וואָס? ווי הויבט מען אָן, לאָזן דאָס אויף שפּעטער, ווען אַלע וועלן גיין שלאָפן. וועט זי מיר שיקן צו א שדכן? מסתמא, מיר וועלן זעען!

— וואָס האָסטו זיך פאַרטראַכט, דזשאָ? — האָט עני זיך דאָן אָנגערופן.

ער האָט זיך א כאַפּ געטאָן:

— עני, איך וויל דיר עפּעס זאָגן. "אָט דאָ קומט עס!" — האָט זי א טראַכט געטאָן, און איז געוואָרן אויפגערעגט:

— וואָס?

ער האָט געשווינגן.

— וואָס האָסטו געוואָלט זאָגן? — האָט זי נאָך אַמאָל געפרעגט.

— איך וויל דיר בעטן, אז דו זאָלסט שפּילן אויף דער פּיאַנאָ אביסל, האָט ער געזאָגט.

—דאָס אַלעס? — האָט זי זיך אָנגערופן און נערוועז א טראַכט געטאָן: "גיי דו מיר אויך צום טייוול!"

— וועסטו דאָס טאָן? — האָט ער ווידער געפרעגט.

— אַלרייט! — האָט זי געענטפערט, אַרויסלאָזנדיק זיין אָרעם פון די הענט און זי האָט זיך געלאָזט גיין מיט שנעלע טריט.

באַלד זיינען זיי אריין אין הויז. שאָסקע אַז זיי געקומען אַנטקעגן מיט א צופרידענעם פּנים.

— שוין צוריק?

— מאַנטע שאָסקע, — האָט עני זיך אָנגערופן. — מיר ווילן זיך היינט ניט שפּילן, אָבער דזשאָ וויל דורכאויס....

— שפּיל, עני, שפּיל, זיי ניט אזוי איינגעשפּאַרט — האָט שאָסקע געזאָגט און איר א גלעט געטאָן איבער'ן אַקסעל.

(פאָרטזעצונג קומט)

סאַסקאַטון

מייסאָן און ריש
הענרי הערבערט
סטענפאָרד

פּיאַנאָס

פאָנאָגראַפס
ראַדיאָס
נאָטן
רעקאָרדס

MASON & RISCH
LIMITED
120 Second Ave. N., Saskatoon

פאַלם דיירים לימיטעד
דיסטריביוטאָרן פון
ריינער — פרישער — אָפּעטיזירנדער

מילך פאַלם פּוטער

פונקט אזוי גוט ווי אַלע אַנדערע
פאַלם דיירי פּראָדוקטן
צוגעשטעלט צו אייער היים
יעדן טאָג.
טעלעפאָן 3832 — 3175

Palm Dairies Limited
SASKATOON, SASK.

פּראָפ. ז. פּרויד איבער ציוויליזאַציע און קולטור

(שלום פון זייט 2)

הייט, וואָסט וועט דעם אַלגעמיינעם מלאך המות צוריקהאַלטן.

דאָס בוך וואָס פּרויד האָט איצט דער וועלט געשיינקט, רופט אַרויס ביי דעם פאַרשטענדיקן אינטעליגענטן לעזער א טיפע, מעי קאָן זאָגן, טרויעריקע שטימונג, זעענדיק אַזוי קלאָר ווי אין א שפּיגל, אז ציוויליזאַציע און קולטור זיינען נאָר א "לשון שברו חכמים", אויסגעטראַכט, היפּאָקריטישע געמען און באַגריפן, און אז די מענשן זיינען אַזוי קליין, אַזוי קליינלאך און שפּל'דיק מיט זייערע יאָגענישן, טאַטן און אויפטו-אַכצן, אז מען-מוז זיך שעמען פאַר זיך אַליין . . . אָבער גלייכצייטיק ווערט מען פון דעם בוך באַצויבערט און מען לעזט עס מיט טיפסטער האַנקבאַרקייט צו דעם גאַנזישן פאַרפאַסער, צו דעם אַלטן גייסטיקן אידישן טיטאַן, וועלכער באַלאַנגט אויך צו דער מענשהייט — און עס ווערט לייכטער אויפ'ן האַרצן, טראָץ דער היינטיקער ציוויליזאַציע און קולטור.

מאָנט כרמל קליניק

א מאַנאַטלאַכע פאַרזאַמלונג איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן דאָנערשטאָג דעם 6טן מאַרט. באַריכטן זיינען אָפּגעגעבן געוואָרן פון פאַרשיידענע קאָמיטעטן. די קאָלעקטינג ברינגאַרע האָט אָפּגעגעבן א באַריכט פונ'ם קאָמפּיין צו שאַפן פאָנדס אויסצוהאַלטן די קליניק און שאַפן נייע מיטגלידער. דער באַריכט איז געווען זייער צופרידנשטעלנד. ער האָט אויך געלויטעט, אז די זאַמלער ווערן זייער גוט אויפגענומען. עס איז נאָך ניט געווען קיין איין הויז וועלכע זאָל אָפּזאָגן און ניט פאַרשרייבן זיך פאַר א מיטגליד. די זאַמלער האָפן אז קומענדיקע וואָך וועלן זיי האָבן די אַרבעט פאַרענדיקט פולשטענדיק, ניט קוקנדיק אויף דער שלעכטער צייט פאַרשרייבט זיך יעדער איינער מיט וויפל ער קאָן נאָר. נאָכדעם ווי דער קאָמפּיין וועט פאַראיבער ווערן אַלע נעמען און זייערע קוויטירונגען גערדרוקט ווערן אין דער צייטונג.

דר. י. פערלמאַן האָט אָפּגעגעבן א באַריכט פונ'ם מעדיצינישן פערסאָנאַל. ער האָט געזאָגט אז פאַר'ן חודש פעברואַר זיינען אָפּגענומען געוואָרן 282 קראַנקע. ער האָט אויך איבערגעגעבן, אז די עקס-רעי מאַשין אַרבעט זייער גוט און שפּאָרט איין דער ווינטיפּענער אידישער באַפעלקערונג פיל געלט. ער האָט דאָס באַוויזן מיט פאַקטן, צום ביישפּיל, אין איינעם א פאַל וואו א מאַן, אַן אַרבעטער, וועלכער אַרבעט אין פאַרדינט $30.00 א וואָך, דאָס הייסט, ער מאַכט א לעבן פאַר זיך מיט זיין פרוי און די קינדער, איז קראַנק געוואָרן און האָט געמוזט נעמען אַן עקס-רעי און ווען דער מאַן וואָלט געאַרבעט באַצאָלן דעם פולן פּרייז פאַר דער עקס-רעי וואָלט ער זיך געמוזט פאַרשולדיקן, ער וואָלט געמוזט בלייבן א בעל-חוב, ווייל קיין שנאָרער איז ער ניט און קיין אַרימאַן אויך ניט און עס וואָלט אים אויסגענומען איינס פון די ביידע, אָדער צו באַצאָלן דעם פולן פּרייז, וואָס מיינט פון 35 ביז 40 דאָלאַר, אָדער אַרומגיין מיט די ווייַטיקן און ליידן, און דאָ איז אים דער קליניק געקומען צו הילף. און האָט דעם מאַן פּשוט געראַטעוועט אי איז געזונט אי פינאַנציעל. ער האָט באַצאָלט לויט זיינע מעגלאַכקייטן. דאָס הייסט, ער האָט געגעבן ווייַל ער האָט געקענט. דערמיט האָט דר. פערלמאַן אָנגעוויזן אז די מאָנט כרמל קליניק העלפט אַרויס אויך דעם מיטלמאַן, ווייל דער אַרימאַן קאָן גיין אַר מעטום, ער האָט ניט וואָס אַנצואַווערן, און וואו ער וועט גיין וועט מען אים אָטענדן!

אויף האָט מרס. לעווין אָפּגעגעבן א באַריכט פון דער ליידיס אקזיליערי און זיי גייען אָן מיט דער צוגרייטונגס אַרבעט צום באַזאַר וועלכער פאַרקומען אין גרויסן תלמוד-תורה זאָל דעם 22טן, 23טן, 24טן און 25טן מאַרט. דער באַזאַר קאָמיטעט האָפט אז דער יעצטיקער באַזאַר וועט זיין דערפאָלגרייך אין אָפּצאָלן פאַר דער עקס-רעי מאַשין, פונקט ווי דער ערשטער באַזאַר האָט אָפּגעצאָלט פאַר'ן לאָט. מרס. לעווין האָט פאַרענדיקט איר באַריכט מיט אַן אפל צו אַלע אַנוועזנדע צו העלפן מאַכען דעם באַזאַר א סוקסעס.

—(:-:)—

קאַלגאַרי נייעס

מער ווי דרייסיק פירמעס וואָס האָבן פאַרנומען פּלאַץ אין דער פאַר א יאָרן קער אויסשטעלונג האָבן שוין רעזערווירט א פּלאַץ אין דער קאַלגאַריער 1930 עקסיבישאָן סטאַמפּיד.

דער באַריכט פאַר 1929 פון דער סימי עלעקטריק דעפּאַרטמענט צייגט אז די איינגאַמע פאַר'ן יאָר איז געווען מיט $21.915.45 העכער ווי אין 1928, אדער א סך הכל פאַר'ן יאָר פון 1.134.440.61 דאָלאַר נעט. מר מעקעי דערוואַרטעט אז די איינגאַמע פאַר 1930 זאָל זיין פיל גרעסער, א דאַנק די נייע אינדוסטריעס וואָס האָלטן זיך אין בויען, ווי אויך א דאַנק דעם וואָס נייע, אָרגאַניזאַציעס זיינען אינסטאַלירט געוואָרן אויף געוויסע נאַסן, ווי אין סאוט מאָונט ראַיעל, קרעסענט בולוואַרד צווייטע און דריטע סט. וועסט און אַכטע עוועניו.

די עלטערן און לערער פאַרזין פון פּרץ שול האָט אָפּגעהאַלטן א וויסן דהיוו און טיי אין דעם אודיטאָריום פון דער יוניאָן מילק קאָמפּאַני. מר. סי. טאַם האָט געהאַלטן א לעקציע איבער "מילך". די פּרייז זיינען געוואָרן געוואָרן פון מיס לאַטי לעווינסאָן, מרס. ה. קאָהן און מרס. דזש. גאָלדבערג.

עדמאָנטאָן נייעס

לויט א מעלדונג פון זיבערע קוואַלן וועט דער באַריכט פון דער ספּעציעלער קאָמיסיע וואָס פאַרהאַנדלט די פראַגע פון פאַרטרעטערשאַפט אין דעם פּראָווינציעלן פּאַרלאַמענט פון אַלבערטאַ, רעקאָמענדירן צו פאַרגרעסערן די מיטגלידערשאַפט פון 60 אויף 63. נייע "סיטס" זאָלן באַקומען קאַלגאַרי, עדמאָנטאָן, דראַמהעלער און פּיס ריווער: דרום אַלבערטאַ וועט פאַרלירן 2 סיטס.

דער באַריכט איז איינשטימיק אָנגענומען געוואָרן פון דער קאָמיסיע און דערפאַר ווערט דערוואַרטעט אז ער וועט אויך אָנגענומען ווערן פון פּאַרלאַמענט. די מיטגלידער פון דער קאָמיסיע זיינען: האָנ. ה. ג. ריד, פּראָווינציעלער טרעזשורער, האָנ. אַ. ל. מעקפערסאָן, מיניסטער אַף פּאַבלעק ווערקס; וו. ה. שילד, מעקלאוד; דזש. דזשאַלי, סט. פּאָל; היו. אַלאַן, פּיס ריווער; ג. ה. וועבסטער, קאַלגאַרי, קאַלאַנער סי. י. וויזער, עדמאָנטאָן, און וו. ג. פאַרקאַרסאָן, ריבסטאָן.

פרעמיער דזש. י. בראַונלי פון אַלבערטאַ און וו. דזש. אינאַן, דעפּיוטי מיניסטער פון אימיגראַציע, האָבן געהאַט א קאָנפערענץ דאָ לעצטן פרייטאָג און פאַרהאַנדלט די פראַגע פון אונטער-פּראָווינציעלן קאָנטראָל פון אימיגראַציע און גרעסערע אויטאָנאָמיע פון די פּראָווינצן ווען דער צאָל אימיגראַנטן וואָס זאָלן אריינגעלאָזט ווערן.

די אַלבערטאַ רעגירונג וועט ווייטער שטיצן די ניט פאַרהייראַטע אַרבעטסלאָזע ביז די פּרילינג אַרבעט וועט זיך אָנגעהן, — האָט פרעמיער בראַונלעי דאָ דערקלערט פרייטאָג — 'אָבער די וואָס באַטייליקן זיך אין די דעמאָנסטראַציעס אדער די וואָס וועלן ניט טאָן די אַרבעט וואָס מען באָט זיי אָן — וועלן פון דער תקציב-ליסטע אויסגעשטרייכט ווערן".

דער פרעמיער האָט ווייטער געזאָגט אז די רעגירונג האָט קיינמאָל ניט געהאַט אין זין אויפצוהערן שטיצן די אַרבעטסלאָזע פאַר מאַרט דעם 15 — ווי עס איז געווען אָנאָנסירט אין די צייטונגען.

ער האָט אויך דערוויזן, אז צווישן די 400 אַרבעטסלאָזע וואָס האָבן דעמאָנסטרירט פאַר'ן פּאַרלאַמענט בילדינג איז קיין איינער ניט געווען אויף דער הילף ליסטע. מיט א צייט צוריק איז דער רעגירונג געלונגען צו געפינען אַרבעט פאַר אַלע ניט פאַרהייראַטע מענער אָבער זיי האָבן זיך אָנגעזאָגט צו אַרבעטן אונטער די באַדינגונגען — און די האָט מען אויסגעשטראָכן פון דער ליסטע. אַזעלכע אָבער וואָס ווילן אַרבעטן און האָבן ניט וואו — וועלן זיכער באַקומען די שטיצע ביז דער וועטער וועט זיך פאַרבעסערן.

אַלבערטאַ פּאַרלאַמענט נעמט אָן געזעץ צו גאַראַנטירן דעם פּול

עדמאָנטאָן. — דאָס געזעץ וואָס באַפולמעכטיקט די רעגירונג צו גאַראַנטירן די חלואה'ס וואָס די באַנקן האָבן געמאַכט צו די פולן, איז אָנגענומען געוואָרן פון די פּראָווינציעלע דעפּוטאַטן, לעצטן דינסטאָג אונט. אַן אמענדמענט פאַרגעשלאָגן פונ'ם פירער פון די ליבעראַלן, דזש. טי. שאָו, וואָס האָט געזאָלט פאַרבאָטן דעם פול צו קויפן ווייַ אויף "אָפּשן" איז נייַ דערגעשטימט געוואָרן פון די רעגירונגס אָנהייַנגער אונטער דער לייטונג פון פּרעמיער בראַונלי.

די ליבעראַלן האָבן זיך פאַראייניקט מיט די קאָנסערוואַטיוון פאַר דער דורכפירונג פון דעם אמענדמענט, אָבער דאָס האָט ניט געהאָלפן.

עדמאָנטאָן

פאַר א בעסערן סאָרט שיך ריפּיירינג
KENWARD'S
SHOE REPAIR SHOP
טעלעפאָן 4265
10045-101A Ave. Edmonton, Alta.

Darling's Drug Stores
LIMITED
אַלבערטאַס גרעסטע
דראַגיסטן
וועלן זיין צופרידן צוצושטעלן אייערע פאַדערונגען
אין
פּרעסקריפּשאָנס
טואַלעט אַרטיקלען
דראַגס
נומער 3 סטאָר
JASPER AT 102ND STREET
נומער 4 סטאָר
10137 101ST STREET
PHONE 1633 or 4777
EDMONTON, ALTA.

The Freeman Co. Ltd.
אַלבערטאַ דיסטריביוטאָרן
האָדסאָן "גרעיט 8"
עסעקס "די טשעלענדזשער"
צוויי בוכשטאַבלאַך נייע קאַרס
גרעסערע באַקוועמלאַכקייט
מער אויסנעצייכנטקייט
מער קראַפט — ווייניקער פּויער
אויף דער אויסשטעלונג
EDMONTON 9906-107th Ave. Phone 1972
CALGARY 107- 6th Ave. E. Phone M 3236

10053 Jasper Ave. EDMONTON
100 Pinder Block SASKATOON
401 Lancaster Bldg. CALGARY
270 Main St. WINNIPEG, Man.
36 Wellington St. W. TORONTO, Ont.
227 St. Sacrament St. MONTREAL, Que.

די עלטסטע סטימשיפּ ליניע צו קאַנאַדע

1840—1930

איצט איז די צייט צו מאַכן אַראַנזשמענטס צו ברייַנגען אייערע פאַמיליעס און קרובים אין קאַנאַדע.

שרייבט צו דער קונאַרד ליין אין אייער מוטער שפּראַך און איר וועט באַקומען פּרייַ פולע איינצעלהייטן און הילף צו פאַרפולקאָמען די נויטיקע דאָקומענטן.

אויב איר באַשליסט צו שיקן געלט צו אייערע פאַמיליעס אין יראָפּאַ, וועט די קונאַרד ליין טראַנספערירן דאָס געלט פאַר'ן ביליקסטן קאָסט.

די קונאַרד ליין האָט אַפּיסעס אין אַלע אייראָפּיאישע הענדער און די דאָזיקע אַפּיסעס אַפּרוווון געבן יעדע הילף צו אייערע פאַמיליעס אין פריינט.

Cunard LINE

דער ערשטער געדעקטער וואָגן

אין די פרע דרייסיקער—פאַר דער איינגאַנג—ווען האַמפּסטעדערס האָבן זיך געצוינען צום מערב—דייַנדיק און אין געדעקטע וועגענען—

דאַמאָלסט — אין 1832—האָבן גודערהאַם און וואָרטס געגרינדעט די "ע ר ש ט ע" דיסטילעריי אין קאַנאַדע. זיינט יענער צייט האָט דושי. און דאָבליו. דייַ וויסקי אָנגעהאַלטן איר פּאָזיציע אַלס "ע ר ש ט ע" אין קוואַליטעט און פּאָפּולאַריטעט.

GOODERHAM & WORTS LIMITED
TORONTO.
Canada's Oldest Distillery

ערשטע —
אין קאַנאַדע
G&W
Special RYE WHISKY
Also G&W Old Rye

קאַלגאַרי

OUR OWN BRAND
(אאור אָון ברענד)
פּוטער
ריכטיקע צופרידנהייט מיט יעדן פונט
CENTRAL CREAMERIES LTD.
CALGARY

אונזער "פּורים אונט"

פון בן חוה

ניט קוקנדיק אויף אונזערע שוואַכע פּרינציפּעלע מעגלאַכקייטן, קאָן "די אידישע קולטור געזעלשאַפט" זיך באַרימען היינטיקן ווינטער מיט א גאַנצער רייע טעטיקייטן, צ. ב. א סעריע לעקציעס מיט דיבוש לערער.

א ליטעראַטור אָוונט א. א.

מיר האָבן אָבער נאָך דעם ווינטער ניט געענדיקט: —

אונטער דער איניציאַטיוע פון אונזער "סטודענטן ליג" פירן אונזערע צווייגן דורך א פּורים אָוונט, דעם פרייטאָג, מאַרט 14טן, 8.30 נ. מ. אין פּרידאָל.

איך בין זיכער, אז דער לעצטער וועט זיין אַנדערש פון אַלע ביז איצטיקע אונטערנעמונגען.

איך וועל דאָ בלויז דערמאָנען א פּאָר נומערן פון פּראָגראַם:

1) ווייניפּענער אידישער געזאַנגס פאַראיין אין אייניקע געקליבענע נומערן.

2) ספּעציעלע צוגעפּאַסטע "פּורים שפּיל".

3) לעבעדיקע צייטונג.

4) פאַפּורי.

אָט די אַ זאַנדערע נומערן פאַרזיכערן יעדן אָנוועזנדן א גייסטיקן פאַרגעניגן און קיינער דאַרף זיך ניט אָפּזאָגן פון דער געלעגנהייט.

קומט און איבערצייגט זיך אַליין.

נ. ב. אַפּריל 6, 7 און 9טן וועלן מיר האָבן אין ווייניפּעג פ ר ץ ה י ר ש - ב י י ן. קיינע עפּיטעמן אין ניט נורטיק צוצושטעלן צו דעם אויבנדערמאָנטן נאָמען. ער רעדט פאַר זיך אַליין. א גראַנדיעזער "קבלת פּנים" ווערט צוגעגרייט

ווען איר זייט אין
קאַלגאַרי
עסט גוטע היימישע מאַלצייטן אין
MALKIN'S KOSHER RESTAURANT
216-8TH AVE., EAST

SMITH BATTERIES
בעטעריס געטשאַרדזשד און פאַרריכט
מיר קומען נאָך דעם און מיר
רעליוועריז עס פריי
Phone M6238
407 Centre St. Calgary

פריוסטערס טעקסי
פאַליסער האָטעל
פעקאַרדס סעדאַנס
ספּעציעלע קאַרס פאַר חתונות
טעלאַפאָן באַס סערוויס פון קאַלגאַרי
צו בענק אָנפאַנענדיק דעם 15טן מאַי.
טעלאַפאָן באַס סערוויס, פון קאַלגאַרי
צו וואַטערטאָן לייק,
אָנפאַנענדיק דעם 5טן יוני.
טעלעפאָנס
M 9988 and M 9888
Brewster Transport Co.
LIMITED

פאַר אים אויף זונטאָג אַפּריל 6טן, 8.30 נ. מ. אין "פעלעס" טעאַטער. פאָלגט נאָך אונזערע ווייטערדיקע אָנאָנסן און באַזאָרגט זיך באַצייטנס מיט בילעטן.